



ПРОТОКОЛ

Заседание от 19 април 2021 г., 13.45 – 15.45 ч.

БРЮКСЕЛ

Заседанието беше открито в понеделник, 19 април 2021 г., в 13.48 ч., под председателството на Томас Тобé (председател).

1. Приемане на дневния ред

Дневният ред беше приет.

2. Съобщения на председателя

Председателят осведоми членовете на комисията относно езиковия режим. Той припомни, че лицата, които присъстват физически на заседанието, следва задължително да носят маска през цялото време, включително докато говорят.

3. Решения и препоръки на координаторите

DEVE/9/05540

- Разглеждане и приемане на решенията на координаторите от 13 април

Решенията и препоръките на координаторите бяха одобрени.

*** *Първо гласуване* ***

4. Ролята на сътрудничеството за развитие и хуманитарната помощ на ЕС за справяне с последиците от пандемията от COVID-19

DEVE/9/03583

2020/2118(INI)

Съдокладчици:

Хилдегард Бентеле (PPE)

PR – PE661.884v01-00

Норберт Нойзер (S&D)

AM – PE663.361v01-00

Водеща:

DEVE

Подпомагаща:

CULT Решение: без становище

AM – PE662.099v01-00

- Разглеждане и приемане на измененията

* * *

Заседанието беше прекъснато в 13.52 ч.

Съвместно с комисията по външни работи и комисията по бюджети

5. Доклад за изпълнението във връзка с доверителните фондове на ЕС и Механизма за бежанците в Турция

CJ31/9/02641

2020/2045(INI)

Докладчици

Милан Звер (PPE)

PR – PE680.999v01-00

Дьорд Хьолвени (PPE)

Януш Левандовски (PPE)

Водещи:

AFET, DEVE, BUDG*

Подпомагащи:

CONT Томаш Здоховски (PPE)

PA – PE680.939v03-00

AM – PE691.199v01-00

LIBE* Сира Рего (The Left)

PA – PE680.984v01-00

AM – PE689.810v01-00

- Разглеждане на проекта на доклад

(вж. отделен протокол)

* * *

Заседанието беше възобновено в 15.28 ч. под председателството на Томас Тобé (председател).

6. Обявяване на резултатите от първия кръг на гласуването

- **Ролята на сътрудничеството за развитие и хуманитарната помощ на ЕС за справяне с последиците от пандемията от COVID-19**

DEVE/9/03583

Приети изменения: 3, 4, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 16, 18, 19, 20, 21, 26, 29, 32, 34, 35, 38, 39, 42, 43, 44, 46, компр. изм. 1, компр. изм. 2, 57, 59, 60, 61, 62, 64, 66, 69, 71, 75, 76, 79, компр. изм. 3, 87, 95, 96, компр. изм. 4, 97, 102, 109, 110, 114, 116, компр. изм. 5, 124, компр. изм. 6, компр. изм. 7, 140, компр. изм. 8, 160, 161, 162, 163, 164, компр. изм. 9, компр. изм. 10, 194, 195, 198, 205, 208, 209 1-ва част, 209 2-ра част, 212, компр. изм. 11, 215, 219, 221, 223 1-ва част, 223 2-ра част, компр. изм. 12, 237, 240, 243, 246, 247, 248, 250, 252, 255, 259 1-ва част, 262, 264 1-ва част, 266, 267, компр. изм. 13, 278, 280, 281, 282, 283, 284, 290, 291, 292, 293, 295, 296, компр. изм. 14, 302, 306, 310, 312 1-ва част, 312 2-ра част, 312 3-та част, 315, 316, 324, 327, 328

Отхвърлени изменения: 1, 2, 5, 15, 22, 23, 24, 25, 27, 28, 30, 31, 33, 36, 37, 41, 45, 47, 48, 49, 50, 53, 56, 58, 63, 67, 68, 72, 74, 77, 78, 81, 82, 83, 86, 88, 101, 105, 106, 108, 111, 112, 113, 117, 118, 122, 123, 126, 127, 128, 129, 131, 143, 144, 146, 148, 149, 157, 168, 181, 182, 188, 190, 191, 192, 193, 196, 197, 199, 202, 204, 206, 207, 210, 211, 213, 214, 216, 217, 218, 220, 224, 230, 231, 234, 235, 236, 238, 239, 241, 242, 249, 251, 253, 254, 256, 257, 258, 259 2-ра част, 260, 261, 263, 264 2-ра част, 265, 275, 279, 287, 288, 289, 294, 297, 301, 305, 307, 308, 309, 311, 314, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 325, 326

Оттеглени изменения: 104, 286, 299

Отпаднали изменения: 40, 51, 52, 54, 55, 65, 70, 73, 80, 84, 85, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 98, 99, 100, 103, 115, 119, 120, 121, 125, 130, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 141, 142, 145, 147, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 158, 159, 165, 166, 167, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 183, 184, 185, 186, 187, 189, 200, 201, 203, 225, 226, 227, 228, 229, 232, 233, 245, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 276, 277, 285, 298, 300, 303, 304, 313

***** Второ гласуване *****

7. Ролята на сътрудничеството за развитие и хуманитарната помощ на ЕС за справяне с последиците от пандемията от COVID-19

DEVE/9/03583

2020/2118(INI)

Съдокладчици:

Хилдегард Бентеле (PPE)

PR – PE661.884v01-00

Норберт Нойзер (S&D)

AM – PE663.361v01-00

Водеща:

DEVE

Подпомагаща:

CULT Решение: без становище

AM – PE662.099v01-00

- Приемане на проекта на доклад

Решение: Измененият проект на доклад беше приет: „за“: 16; „против“: 2; „въздържал се“: 8.

8. Разни въпроси

Няма.

9. Следващи заседания

- 22 април 2021 г., 13.45 – 15.15 ч. и 15.15 – 15.45 ч.
- 10 май 2021 г., 16.45 – 18.45 ч.

Заседанието беше закрито в 15.55 ч.

Results of roll-call votes

Contents

1. The role of the EU's development cooperation and humanitarian assistance in addressing the consequences of the COVID-19 pandemic DEVE/9/03583	6
1.1. Final vote	6

Key to symbols:

+ : in favour

- : against

0 : abstention

1. The role of the EU's development cooperation and humanitarian assistance in addressing the consequences of the COVID-19 pandemic DEVE/9/03583

1.1. Final vote

16	+
PPE	Anna-Michelle Asimakopoulou, Hildegard Bentele, György Hölvényi, Rasa Juknevičienė, Janina Ochojska, Christian Sagartz, Tomas Tobé
Renew	Barry Andrews, Catherine Chabaud, Charles Goerens, Chrysoula Zacharopoulou
S&D	Mónica Silvana González, Pierfrancesco Majorino, Norbert Neuser, Marc Tarabella, Patrizia Toia

2	-
ID	Dominique Bilde, Bernhard Zimniok

8	0
ECR	Ryszard Czarnecki, Beata Kempa
ID	Gianna Gancia
NI	Antoni Comín i Oliveres
The Left	Miguel Urbán Crespo
Verts/ALE	Pierrette Herzberger-Fofana, Erik Marquardt, Caroline Roose

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SĄRAŠAS/
JELENLÉTI ÍV/REGĪSTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/
LISTĂ DE PREZENȚĂ/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/NÄRVAROLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjedništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezidium/Birou/Predsedntvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Tomas Tobé (Chair), Pierrette Herzberger-Fofana (1 st VC), Norbert Neuser (2 nd VC), Erik Marquardt (4 th VC)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Βουλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/ Nariai/Képviselek/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Anna-Michelle Asimakopoulou, Hildegard Bentele, Catherine Chabaud, Ryszard Czarnecki, Charles Goerens, György Hölvényi, Pierfrancesco Majorino, Janina Ochojska, Christian Sagartz, Marc Tarabella, Miguel Urbán Crespo, Bernhard Zimniok
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Pötagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter
Barry Andrews, Evin Incir, María Soraya Rodríguez Ramos, Patrizia Toia

209 (7)
216 (3)
56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Τοčka dnevnoĝ reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Obserwatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Εσimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair/Sur l'invitation du président/ Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/ Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/ Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nōukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)
Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner og organer/Andere Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres institutions et organes/Druge institucije i tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/Más intézmények és szervek/Istituzzjonijiet u korpi ohra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituições e outros órgãos/Alte instituții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other participants/Autres participants/Dруги sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Ini účastníci/Dруги udeleženci/Muut osallistajat/Övriga deltagare

<p>Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secretariado dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/De politiska gruppernas sekretariat</p>	
PPE	Bokias Fernandez-Canadas, Tarczynska, Van der Werff, Voutounou
S&D	Demianoff, Di Massa, Gieskes, Gonzalez del Pino, Siil
Renew	Christensen
ID	Mazzotti
Verts/ALE	Manieri, Storz, Trepant
ECR	
The Left	Rodriguez Forrest
NI	Rucyte

<p>Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli</p>	
<p>Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Ġeneralsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli</p>	
<p>Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Ġenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat</p>	
<p>DG PRES DG IPOL DG EXPO DG EPRS DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG LINC DG FINS DG ITEC DG SAFE</p>	Mrazikova

Правна служба/Service Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/ Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/ Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právný servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten
Peternel
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/ Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet
de Vicente, Manrique Gil, Ruiz Rivera, Sedlackova
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočnik/ Avustaja/Assistenten
Costello, Dabek, Konic, Miklos

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/
 Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/
 Vice-Chair/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/ Vīci
 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/
 Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Βουλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képvisező/
 Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/
 Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/UrządNIK/Funcionário/Funcionar/Úradník/Urädnik/Virkamies/
 Tjänsteman

Coordinators' meeting of 13 April 2021

Coordinators' decisions and recommendations

1. Budget 2022: Pilot Projects and Preparatory Actions - DEVE preliminary proposals

Decision:

Submit to BUDG the list of nine PP/PAs proposed by political groups and agreed by coordinators.

2. Initiative for a joint letter with AFET and BUDG on EU pledges at international conferences

Decision:

Mandate the DEVE Chair to send a joint AFET/DEVE/BUDG letter to President Sassoli, asking him to raise the issue of the Union pledges with the Commission President.

3. Expertise budget for 2021

Decision:

Adopt the proposal presented by the Secretariat and the Policy Department, within the limitations set by available funds.

4. DEVE scrutiny activities

Decision:

Mandate the Chair and NDICI co-rapporteurs, in consultation with other political groups, to coordinate with AFET and put forward a proposal for common scrutiny modalities and possible division of competences to be endorsed by DEVE and AFET coordinators.

5. Structured Dialogue with the Commission

Decision:

On the basis of the proposals received, and following the discussions with both Commissioners, the Secretariat to prepare a draft proposal of priorities to be sent to the CCC, to be agreed by Coordinators by written procedure.

6. Requests for items on the Committee agenda

Decision:

Establish two lists of priorities: one short list identifying, in consultation with political groups, the most urgent items for the forthcoming meetings, and one long list including all other items proposed so far by political groups.